

FRANQUEO CONCERTADO  
37/72



## Herritar eta Nazioen borondatearen esanetara

Martin Aranburu, GA-eko presidentearekin solasaldian



**alkartasuna**  
eusko alkartasunaren  
barne aldizkaria

**9.000 ale**  
**2000ko Uztaila • Abuztua**  
**811 posta kutxa, Donostia**  
**D.L./L.G. SS 714/88**

Zuzendaria  
**Onintza Lasa**

Koordinatzaileak  
**Alberto Gartzia •**  
**Jabier Otermin**

Erredakzioa  
**Begoña Arruti • Ana Iturralde**  
**• Irantzu Iriondo •**  
**Igone Olarte • Mikel Irujo •**  
**Luis Mendizabal •**  
**Karmelo Arren**

Maketazioa  
**Key Taldea**

Imprimategia  
**Gertu, Koop. E.**

● **ARABA**  
GASTEIZ · 01005  
San Prudencio, 3  
Tel. 945 · 23 27 62  
Fax 945 · 23 29 53  
araba@euskoalkartasuna.es

● **BIZKAIA**  
BILBO · 48005  
Arenal, 2-3.  
Tel. 94 · 416 10 33  
Fax 94 · 415 62 94  
bizkaia@euskoalkartasuna.es

● **IPARRALDE**  
BAIONA · 64100  
8 Quia d'Galluperie  
Tel. 59 · 25 50 28  
Fax 59 · 25 50 28

● **GIPUZKOA**  
DONOSTIA · 20009  
Portuetxe bidea, 23  
Tel. 943 · 31 13 77  
Fax 943 · 31 16 21  
gipuzkoa@euskoalkartasuna.es

● **NAFARROA**  
IRUÑA · 31001  
Plaza del Castillo, 49  
Tel. 948 · 22 06 91  
Fax 948 · 22 17 34  
nafarroa@euskoalkartasuna.es

## NON ZER

	<b>3</b>
Editoriala	
	<b>4</b>
Elkarrizketa	
	<b>7</b>
Jornadas EA-ERC	
	<b>8</b>
Berriak	
	<b>10</b>
Jardunaldiak	
	<b>11</b>
Sarean	
	<b>12</b>
Erreportaia	
	<b>16</b>
Lan talan	
	<b>19</b>
Iritzia	
	<b>20</b>
Revista de prensa	
	<b>21</b>
Kulturgunea	
	<b>22</b>
Gurean	
	<b>23</b>
Alderdikideak	



### Martin Aranzbururekin solasaldian

Gazte Abertzaleak erakundeak burututako azken kongresoan, zumarratarra aukeratu zuen berriro ere presidente gisa. G.Aren eginkizunaz mintzatzeaz gain, Martin Aranzburuk abertzaletasunak jasatzen ari den eraso salatua eta bake prozesua aztertu digu egindako elkarrizketan... **4**



### Jornadas de Gazte Abertzaleak

En un ejercicio de diálogo y de pluralidad, el pasado mes de junio Gazte Abertzaleak organizó cuatro mesas redondas en las que ponentes como Begoña Lasagabaster, Ernest Lluch, Javier Elzo, Bittor Aierdi o Patxi Zabaleta e dieron respuesta a temas como la ruptura social, el futuro de Europa, la socialdemocracia y el diagnóstico sobre el denominado problema vasco. **10**



### Propuesta soberanista, apuesta por la Paz

En un extenso reportaje, Eusko Alkartasuna da cuenta de su propuesta soberanista aprobada en su último Congreso celebrado en Iruña el pasado mes de noviembre. Igualmente EA en su apuesta por lograr la Paz y la Normalización de Euskal Herria se reafirma en el diálogo como fórmula de resolución de conflictos. **12**

Vivimos momentos de enorme tensión política por culpa de la ruptura de una tregua que alimentó la esperanza de resolución del grave conflicto que sufre nuestro Pueblo. Los atentados de ETA golpean inicuaamente a sus víctimas. Pero, cada día con más descaro, los partidos estatales culpan arteramente a todos los nacionalistas de los atentados de ETA, instrumentalizando políticamente el dolor y la conmoción popular. Las declaraciones de los dirigentes españoles y de sus apoyos mediáticos son ataques despiadados al nacionalismo, más que reproches a los autores de los crímenes. Para ello, no importa el procedimiento. Sirva de ejemplo el empeño de Aznar, Mayor y compañía en afirmar que seguimos manteniendo un acuerdo de Gobierno con EH cuando saben que es mentira.

En estas condiciones, la confusión y el desánimo son dos peligros que debemos conjurar. Nadie puede cuestionar nuestro radical distanciamiento de toda estrategia violenta. Y menos que nadie, los que en el PP provienen del franquismo y se niegan a condenarlo, o los que jaleaban a las puertas de la cárcel de Guadalajara a sus compañeros, dirigentes del GAL.

EA denuncia esta vergonzosa campaña contra el nacionalismo, que se inició tan pronto como quisimos encontrar una salida negociada, a raíz de la tregua. Claramente, los dirigentes del

Estado rechazaban cualquier negociación que pudiera alterar su concepción del mismo y ETA se encargó de facilitarles la tarea con sus nuevos crímenes.

Pero el dilema que hoy debemos afrontar es claro: volver al pasado, que es el fracaso innegable de la política de incomunicación y la Mesa de Ajuria Enea, o intentar no romper todas las vías de diálogo, por muy difícil que sea la esperanza de encontrar una salida al conflicto. Entre el fracaso histórico ya comprobado y la más leve esperanza de una nueva política de comunicación, por grandes que sean nuestras diferencias, hay que optar por lo segundo, en el bien entendido de que siempre pondremos por delante la necesidad de utilizar exclusivamente y en toda circunstancia vías pacíficas y democráticas a la hora de negociar cualquier solución.

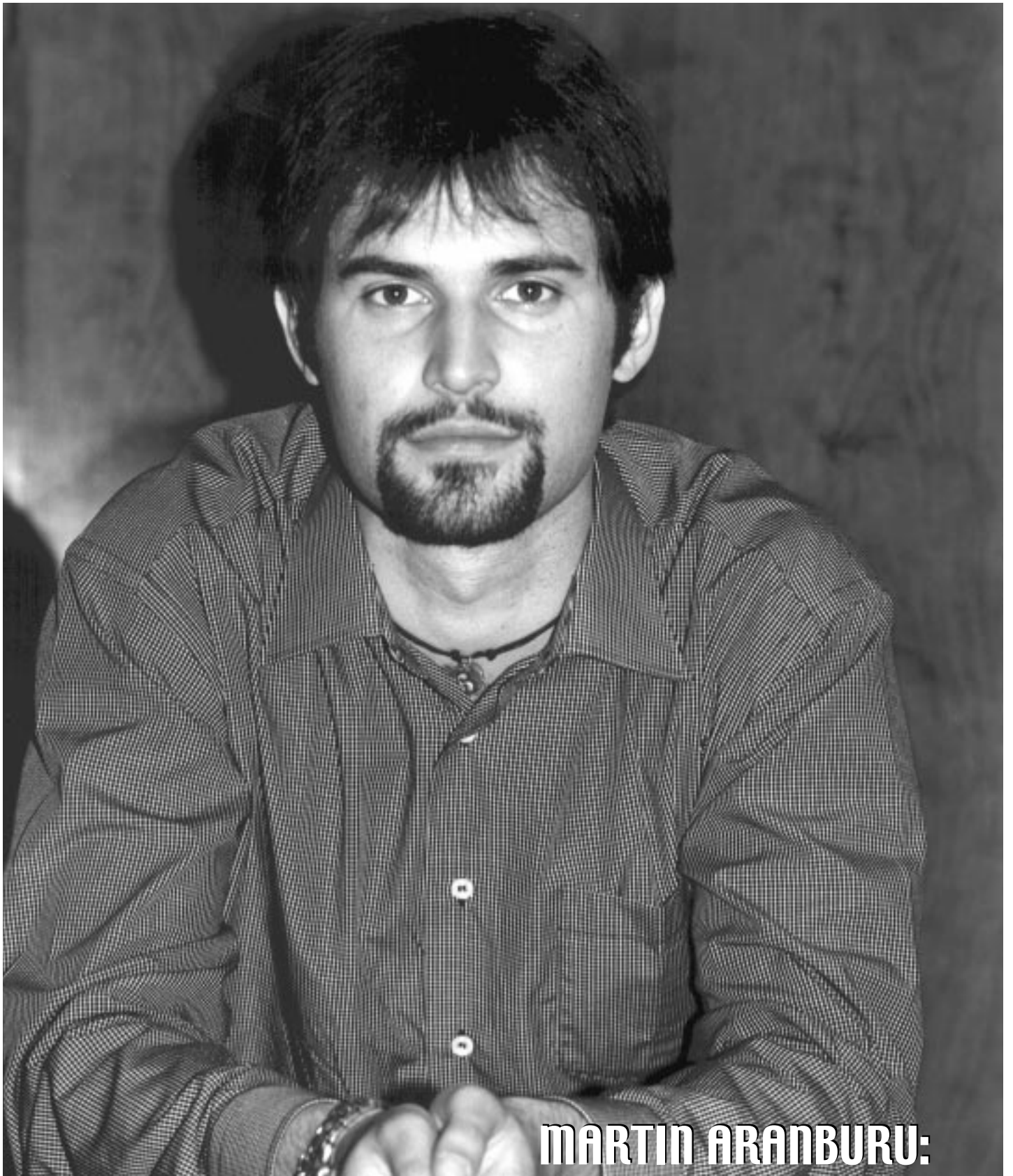
Una vez que PNV y EA decidieron romper sus compromisos parlamentarios, es decir, su acuerdo político general con EH, arreciaron las presiones para que se rompieran los equipos de gobierno de cualquier pueblo de Euskadi, por muy ajenos que sus programas y sus climas de convivencia se hallaran a a consideraciones de política general. Se trata de quemar todas las naves y romper hasta el más leve intento de convi-

vencia a la hora de administrar proyectos concretos comprometidos en el último pueblo de Euskal Herria. Y ello a pesar de que existen lugares importantes de Euskadi (vg., Zarautz, Amurrio, etc.) en los que el propio PP y el PSOE comparten comisión de gobierno con EH, lo cual da una idea de la diversidad de situaciones existentes y la necesidad de respetar; también, el punto de vista de cada municipio a la hora de cuidar su convivencia y la forma de resolver sus problemas locales.

Por ello, EA desea ser consecuente, por un lado, con ese respeto a la autonomía municipal que todo el mundo predica y casi nadie respeta a la hora de la verdad, y, por otro, con su idea de que no se pueden romper a toque de corneta todos los espacios de convivencia que aún quedan en este País, porque el señor Aznar y sus apoyos políticos y mediáticos así lo decidan. Nadie tiene derecho a cuestionar nuestras credenciales democráticas y antiviolentas, y no cederemos a las presiones, dando giros políticos en función del daño político que nos pueda hacer la propaganda del Gobierno Aznar. Por eso, en cada caso, decidiremos lo que el respeto a las circunstancias de cada municipio nos aconseje.

## Apostar por la paz





MARTIN ARANBURU:

**"Bakea ez zaio ez ETari ezta PPri ere  
komeni "**



**Alkartasuna.- GA-eko idazkari nagusi aukeratua izan zara berriro. Nolako balorazioa egiten duzu?**

**Martin Aranburu.-** Biltzar bat beti era positibo batetan baloratu behar da, bertan biltzen baitira Gazteko militante kopuru handiena eta bertan erabakitzen direlako datozen bi urteetarako gure ekimenaren oinarria izango diren ponentziak. Guk, batzorde legez, lau ponentzia desberdin aurkeztu genituen: politikoa, soziala, euskarakoa eta antolakuntza. Komisio desberdinetan banatuta, ponentzietan buruz debate luze eta sakonak lortu genituen. Orokorrean oso pozik nago biltzarren emaitzekin; zenbait pertsona berri ere batzorde nazionallean sartu dira eta gainera Gazteko Bermapide Batzordea ere sortu zen.

**A.- Egun horietan hedabideetan, noizbait Euskal Herrian erreferenduma egingo balitz parte hartzeko aukera izango luketen herritarren inguruan eztabaida sortu zen. Argi gera dadin, zer dio horren gainean Gazte Abertzaleak-ek?**

**M. A.-** Asko tristetu gintuen gure proposamenak izan zuen tratamenduak. Lau ziren kongresura aurkeztu genituen ponentziak eta ponentzia politikoa bakerako alternatiba ausart bat aurkezteaz gain, ponentzia sozia-

lean oso planteamendu ezkertiarrik egiten ziren gaur egun arazo larriak diren zenbait giza gaitan: etorkinak, etxebizitza falta, langabezia, drogak, homosexualitatea... Halere, ponentzia politikoa egiten genuen planteamendu bat erabili zuten zenbait komunikabidek euskal abertzaleen aurka egiten duten erasoarekin aurrera jarraitzeko. Guk erreferendum baten beharra planteatzen genuen Euskal Herriarentzat, eta logikoki, planteamendu serioa egin nahi genuen eta horrek erreferenduma planteatzeaz gain, bertan nork parte hartu beharko zukeen esatea behartzen gintuen. Zurikeria franko dago, gai honen inguruan: Espainiako Gobernuak "ilegal" deitzen die etorkin askori, eta ez hori bakarrik, bere eskubide gehienak baldintzatzen ditu, zuzenean kanporatzen ez dituenean. Espainiarra izateko, hainbat urte igaro behar dira, Atzerritartasun Legea ere hor dago... Guk kolore guztietako euskaldunak daudela uste dugu, denak eskubide berdina dauzkalarik, baina aberri-gintzan bermatu beharkeoa da Aznar jauna ez zaigula etorriko erreferendumaren bezperan erroldan izen ematera, Marruekoek Saharan egin duen amarru berbera erabiliz. Hedabide espainiar gehienek gure planteamendu zintzoari beste esanahi bat eman nahi izan ziotela, euskal abertzaleen

aurka egiteko. Gazteko ponentzia politikoak argi dio oso: "Erreferendumean Euskal Herrian bizi den eta denbora epe batetan euskal errealitatearen parte osatzen duen hiritar orok hartu behar du parte, bere jatorria edozein izanda ere. Denbora tarte hori, bake prozesua egituratuko duten agente desberdinek zehaztuko dute. Parte hartuko dute ere kausa desberdinengatik Euskal Herrikanpo bizi diren euskaldunak". Ez da planteamendu arrazista edo kanporatzailea, guztiz logikoa baizik.

**A.- Eztabaidatu zenituzten ponentzietan zein da ideia nagusia? Zein Gazte erakundearen aurrera begirako norabidea?**

**M. A.-** Ponentzia politikoa gaur egungo egoeraren analisi sakon bat egiten da eta ondoren gatazkatik ateratzeko estrategia. Ponentzia sozialean, aspektu konkretuetan sartu baino lehenago sozialdemokrazia historikoaren aldeko apostu bat egin zen jarraian gure gaur egungo gizartean arazo diren aspektu anitzetara buruz diskutituz eta iritzi bat sortuz: abortoa, etorkinak, prostituzioa, drogak, langabezia, etxebizitza...

**A.- Zein da, zure ustez, alderdi politiko bateko gazte taldearen zeregina?**

**M. A.-** Ez dago orokortzerik, Gazteko arduradun bezala daramadan denboran gazte erakunde tipologia desberdin bat badagoela ohartu naiz. Bi hertz alduenak aipatzearen: alderdi politiko legez garrantzi eta eraginik gabeko gazte erakunde baten beharra izanik berau eduki eta finantziazten duen alderdi politikoa gazte erakunde, PNV-ko EGI erakunde esaterako; eta beste hertzean inizatiba propio ugari, autofinantziazioa eduki eta bere gizartean protagonismo propioa duen gazte erakunde legoke, esaterako kataluniako JERC. Euskal Herrian dauden gazte erakunde gehienak lehenengo motakoak dira: Juventudes Socialistas, Nuevas Generaciones, IU gazteak... Haikak zoritxarrez bestelako protagonismo bat dauka MLNV-ko egitura pseudo-politikoan. Guk aldiz, oso argi daukagu Eako egitura bat izanik ahal den neurrian bigarren motako gazte erakunde batean bihurtu behar dugula, euskal gizartean protagonismo autonomo bat lortuz eta horrekin jende gaztea alderdira gerturatuz.

**A.- Eta nola bideratzen ari da GA?**

**M. A.-** Zenbait herritan herri antolakuntzak daude, gero bailara desberdinak beren ordezkaria lurralde bat-

“Erreferendumean Euskal Herrian bizi den eta denbora epe batetan euskal errealitatearen parte osatzen duen hiritar orok hartu behar du parte”



zordean dute, eta batzorde horretako koordinatzailea (lurralde bakoitzean batzarrean aukeratua) nazio batzordeko kide da, gainontzeko idazkaritzetako ordezkariekin eta Elkarlanean (unibertsitateko taldea), Bizigay eta EGK-ko (euskal gazte kontseilu) ordezkariekin batera. Herri eta lurralde mailan autonomia dago ekintza desberdinak prestatzeko, guk nazio mailatik ekintzak sortzen, suspertzen eta koordinatzen saiatzen gara batipat. Ekintzei dagokienez, luzea litzateke zerrenda egitea, baina nagusiki komunikabideak jarri genituen helburu bezala eta burututako zenbait ekintzen bidez gazte gehiago gerturatzeara.

## **A.- Nola ikusten duzu gazteen parte hartzea politikan?**

**M. A.-** Euskal Herriko gazteak dinamikoak eta aktiboak dira, halere ez da gure gazteria mitifikatu behar. Parte hartzen dute, baina benetan gure gizartea aldatzeko aukera ematen duen politikan ez dute parte hartzen. Gutxi dira politikan parte hartu nahi dutenak eta gutxi horien artean gehienak gizonetzkoak. Oso tristea

da onartzea baina gaur egungo gazteak beren bizi-mailaz arduratzen dira neurri handi batetan, idealismo eskaseko gazteria sortu da, eta ziur nago ondorioak gure gizarteak somatuko dituela epe labur batetan. Izatez gaur egun eskuina da nagusi Euskal Herrian eta Espainian.

## **A.- Nola dakusazu egungo giro politikoa, bakea eta normalkuntzari dagokionez?**

**M. A.-** Lizarra-Garaziko akordioa ilusioa berpiztu zuen bi arrazoi nagusiengatik: lehenengoa, abertzaleen arteko akordio eta elkarlan baten islada zelako, eta bigarrenik, ETArekin su eten batekin bat egin zuelako. Bakea eta abertzaleak elkarrekin lanean... nola ez zuen ba sortuko ilusioa egoera horrek? Lizarrako iraunkorretan EAren ordezkarietako bat izateko aukera izan dut, eta bertan gora beherak ez dira gutxi izan tamalez. Nik oso argi nituen beti alderdiaren planteamenduak, aurrebaldintzarik gabeko eta denen partehartzearekin egindako elkarrizketaren bidezko irtenbidea, eta euskal herriak bizi duen arazoa arazo politiko batean datzala onartzeak. ETAK su etenarekin bukatzea erabaki zue-nean, Lizarraren oinarrietako bati eman zion kolpea: abertzaleen arteko akordioa, ordurarte EH, EAJ eta EA amankomuneko planteamenduak egiteko aukera baldin bazuten dinamika horrekin bukatu zutelako. Guk beti sinistu izan dugu Lizarrako akordioak esaten duenarekin eta horregatik inplikatu gara hainbeste Lizarra txikietan edo Lizarrako iraunkor-rean bertan. Halere, Lizarrako akordioak sinesgarritasuna eduki behar du gizartearen aurrean eta beraz bakea eragozten duten agente desberdinen oztopo lanak gainditzeko saiatu behar da, alde batekoak izan edo bestekoak; horrek esan nahi du Jospin eta Aznarren gobernuen inguruan oso gogor izan badaiteke ETA eta kale borrokaren inguruan imotasun berdinez jokatu behar

duela, ez baitio bestela benetan arazoari aurre egingo eta ondorioz ez du sinesgarritasunik izango bakerako benetako metodologia gisa. Akordioaren itxaropena, edo akordioaren mamia, ez baitugu zertan fetixismotan erori behar; gizarte konsensuan datza, gizartearen lortuko dugun inplikazioan besteak beste, eta ez dugu lortuko inplikaziorik, eta ez dugu ekidingo kritikarik gatazka nori jarraitzea komeni zaion identifikatzen ez badugu.

## **A.- Ez al da bakea aitzakia bat, bakoitzak dituen helburuak lortzeko**

**M. A.-** Nik oso garbi daukat honen inguruan gaur egungo errealitatea. Bakea ez zaio PP alderdiari komeni eta ez zaio ezta ere ETARI komeni. Harriidura sortuko du erantzun honek baina nere ustez erabat logikoa da: PP alderdiak badaki abertzaleak gehiago bat garela eta beraz amankomuneko ekintza politikoen bidez emaitz garrantzitsu ugari ekar ditzakeen akordio bat posible litzatekeela banatzen gaituen biolentziaren erabilpena desagertuko balitz, elementu hori esistitzen den bitartean PP alderdiak badaki abertzaleak ez diotela aurre egingo, gainera biolentzia dagoen bitartean abertzaleak egiten dituen planteamendu demokratiko guztiak atzeratu eta okerrago, kriminalizatu ditzake bere demokrazia falta biolentziaren aurkako sendotasun batetan izkutatuz. ETARI dagokionez, bide utzi behar dio behingoz, euskal gizarteak ozenki eskatzen dion moduan, politikagintzari, armak behin betiko isilaraziz. PNVko zenbait sektoreri ere ez pentsa egoera aldatzea komeni zaienik: bakearen ondorioz, abertzale gehiago berri bat sortuko balitz eta markoa gainditzeko planteamendu erreal eta serio bat egingo balitz bere nagusitasun instituzionala arriskuan jarriko baituke. Oso tristea da esan dudana baina nere ustez ezin ditugu begiak errealitatearen aurrean itxi.

“ETAK su etenarekin bukatzea erabaki zuenean, Lizarraren oinarrietako bati eman zion kolpea”



Jordi Pujol, Begoña Errazti y Josep Lluís Carod-Rovira en el Palau de la Generalitat de Barcelona

## Eusko Alkartasuna celebró en Catalunya las VIII Jornadas parlamentarias EA-ERC

### Begoña Errazti encabezó la delegación de EA, que también se entrevistó con el Presidente de la Generalitat, Jordi Pujol

**E**usko Alkartasuna y Esquerra Republicana de Catalunya (ERC) celebraron a principios del mes de julio las VIII Jornadas Parlamentarias EA-ERC que, como cada año, celebran ambas formaciones, en esta ocasión en Catalunya, para analizar diversos temas de interés común.

La delegación de EA, encabezada por su presidenta, Begoña Errazti, y compuesta por otros parlamentarios y cargos del partido, mantuvo asimismo, en el Palau de la Generalitat de Barcelona, una entrevista con el Presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, y previamente con el Alcalde de Barcelona, Joan Clos. En el encuentro con el Presidente, la presidenta de EA, Begoña Errazti y Jordi Pujol, analizaron conjuntamente la situación de ambos países en el contexto estatal.

Ambos partidos coincidieron en que hoy más que nunca es preciso aunar esfuerzos ante la oleada de ataques del nacionalismo español ante todo lo que signifique Euskadi o Catalunya.

Por su parte, las VIII Jornadas parlamentarias entre EA y ERC ratificaron, una vez más, la voluntad y el compromiso de ambas formaciones de profundizar en la cooperación en base a tres ejes fundamentales: la reclamación del derecho de autodeterminación y el logro de la independencia, la puesta en práctica de políticas progresistas y asegurar el respeto escrupuloso de los derechos individuales y colectivos de las personas y de los pueblos.

En la primera jornada los grupos parlamentarios de EA y ERC mantuvieron una reunión de trabajo en el Parlament de Catalunya. Ese mismo día las dos

delegaciones se entrevistaron con el Presidente de la Cámara catalana, Joan Rigol. Por la tarde, se configuraron los grupos de trabajo sectoriales que se desplazaron a distintas zonas de Catalunya, relacionadas precisamente con la problemática que cada uno de esos grupos tenía encomendada.

Al día siguiente, las delegaciones de EA y ERC dedicaron el día a Tarragona y las comarcas del Ebro, donde fueron recibidos en el Consell Comarcal del Montsià, para más tarde girar visita al Parque Natural del Delta del Ebro.

La última jornada se inició con una serie de visitas a entidades relacionadas con el sector primario, en la zona de L'Espuga de Francolí, y concluyó con una recepción en el Ayuntamiento de les Borges Blanques. De esta forma se cerraron estas VIII Jornadas Parlamentarias EA-ERC que en su anterior edición, en febrero del pasado año, se celebraron en Euskal Herria.

Las Jornadas Parlamentarias EA-ERC, que tienen lugar cada año alternativamente en Euskadi y Catalunya, tienen como objetivo acercarse a las realidades nacionales de ambos países y poner en común la labor parlamentaria de solución a los problemas que afectan a los ciudadanos y en defensa de los intereses nacionales de Euskal Herria y Catalunya, respectivamente.





## Alkartasun Eguna datorren irailaren 17an Beasainen

Aurtengo Alkartasun Eguna finkaturik du eguna eta lekua, Irailaren 17an Beasainen, hain zuzen. Lizarraren lekukoa hartuz, 2000. urtean Eusko Alkartasunaren lagunek badute bilgunea. Egoera politiko nahasi honetan, alderdi popularrak euskal nortasunaren aurka daraman kanpainaren aurrean, orain baino gehiago ezinbestekoa da abertzaleen partehartzea. EAK kurtsu politiko berriari hasiera ezinhobea emango dio Beasainen. Bezperaz Gazte Abertzaleak erakundeak giroa berotuko du eta igandean, Antzizar kiroldegian ospatuko dira ekintza nagusienak, bazkaria eta ekitaldi politikoa, alegia.

## Errazti, la líder de un partido político mejor valorada

**L**a presidenta de Eusko Alkartasuna, Begoña Errazti, es la líder de un partido político mejor valorada según el sociómetro vasco de primavera encargado por el Gobierno Vasco.

A pesar de llevar tan sólo unos meses en el cargo. Begoña Errazti, únicamente es superada por Juan José Ibarretxe, en su condición de Lehendakari. Por detrás de la líder de EA se sitúan Xabier Arzalluz, Arnaldo Otegi, Javier Madrazo, mientras que los dirigentes del PSE-EE y del PP, Nicolás Redondo Terreros y Carlos Iturgaitz, respectivamente obtienen las peores valoraciones por los ciudadanos de la CAV.

Esta muestra confirma la tendencia manifestada hace unos meses, cuando Errazti era también la líder de un partido político que mejor puntuación obtenía.

## Euskal Selekzioen aldeko aldarrikapena Eurokopan

**G**azte Abertzaleak-ek [www.eurocopa2000.org](http://www.eurocopa2000.org) domeinua erostea erabaki zuen, Eurocopa 2000-ko antolakuntzarako erreserbatu dagoela iruditzen arren.

Ekintza baketsu honen bidez, "europar edo nazioarteko iritziarren arreta geureganatu nahi izan genuen" dio GAK. Euskal selekzioen aldeko aldarrikapenak euskaraz, frantsesez, gaztelaniaz, ingelesez eta italieraz agertzen dira. Hori dela eta atxikimendu ugari jaso zituzten, "mundu guztiko mezuak bildu genituen, baina batez ere, Argentinako euskal diasporaren aldetik" azpimarratzen dute.

EAKo gazte erakundeak gogo-

ra ekanri zuen "98. Urtean IU-EB, PNV, HB eta Eusko Alkartasunaren botuekin, Eusko Legebiltzarran Euskal Herriko selekzio guztien ofizialtasuna onartu zuen, egun existitu eta jokatzen daudenak, baina nazioarteko txapelketetan, selekzioez ez gaituzte parte hartzen uzten".

Nahiz eta Euskal Herriak Euskal Selekzioa edikitzea erabaki, "Estatu Espainarrak eta Estatu Frantziarrak muzin egiten diote honi". "Gazte Abertzaleak-ekok web honen bidez gure ezinegona azaldu nahi izan genuen, eta espero dugu etorkizunean gure selekzioa, Euskal selekzioa Europan egon dadila, ordezkatuak sentitu gaitzen".



## EA participó en las Jornadas Parlamentarias de la ALE-Verdes y en la Asamblea General del PDPE

**B**egoña Errazti, Begoña Lasagabaster y José Ramón Bengoetxea, acompañados por el eurodiputado de EA, Gorka Knörr, participaron el pasado mes de mayo en Bruselas en unas jornadas con Los Verdes y en la Asamblea General del Partido Democrático de los Pueblos de Europa-Alianza Libre Europa, grupo del que es Eusko Alkartasuna es fundador y que reúne a partidos de ámbito nacional y progresista de otras naciones sin estado.

En la visita EA mostró su preocupación por el futuro de la Unión Europea, sobre todo ante la aprobación del nuevo Acuerdo en el que no se respetan a las naciones sin estado. De la misma forma, la presidenta de EA, Begoña Errazti, fue crítica con las mínimas funciones que posee el Comité de Regiones y con el hecho de que al Parlamento, a pesar de que la Unión Europea

va a experimentar un incremento de sus miembros, se le va a poner un tope de 700 eurodiputados, y como consecuencia de ello, el Estado español pasará de 64 a 46 parlamentarios.

La delegación de EA se entrevistó, asimismo, con el ministro de Cultura, Juventud, Vivienda y Asuntos de Bruselas del Gobierno de Flandes, Bert Anciaux y con Michel Barnier, miembro de la Comisión Europea, responsable de política regional y de seguimiento de la Conferencia Intergubernamental.



### Creación del intergrupo de las Naciones sin estado

La delegación de Eusko Alkartasuna fue testigo de la constitución oficial en el Parlamento de Estrasburgo del intergrupo de Naciones sin estado en el que destacan los partidos nacionalistas de Escocia, Gales, Flandes, Galicia, Catalunya, Canarias, Andalucía y Euskal Herria.

El intergrupo, cuya presidencia recayó por unanimidad en el eurodiputado del Bloque Nacionalista Galego, Camilo Nogueira, promoverá la participación política en las instituciones de la Unión Europea de las naciones sin estado, defenderá el

reconocimiento político y cultural de la diversidad europea y la aplicación de los principios de autonomía y subsidiaridad en la ejecución de las políticas comunitarias, y desarrollar los principios de equilibrio territorial y cohesión social.

A juicio del intergrupo "la Unión europea evoluciona históricamente hacia mayores niveles de integración y hacia una realidad de soberanías compartidas. Este proceso de cesión de soberanía a instancias supraestatales se ha visto acompañado por otro paralelo de reconocimiento político e institucional de las realidades nacionales subyacentes en numerosos Estados miembros y de descentralización hacia entidades políticas subestatales y regiones".

El objetivo radica en abrir nuevas expectativas para los países que aspiran a que sea reconocido su actual nivel de autogobierno o a mayores cotas de autogobierno en el marco de la Unión Europea.

### EA en la Convención de la Mujer

**L**a diputada de Eusko Alkartasuna en el Congreso, Begoña Lasagabaster, acudió en representación del Grupo Mixto a la Conferencia Internacional de la mujer celebrada a principios de junio en Nueva York.

En la convención, que se organiza cada cinco años, se analizó el papel de la mujer en los procesos de paz.

La parlamentaria abertzabenciale reconoció que "esperábamos un mayor avance pero se consolidaron las reivindicaciones adoptadas en la Conferencia Pekín, donde se apuntó la necesidad de establecer la igualdad entre hombres y mujeres para el logro del desarrollo"

### Semana cultural de Eusko Alkartasuna en Gasteiz

**L**a Ejecutiva local de Gasteiz celebró la primera edición de la semana cultural entre los días 19 y 23 de junio. Los actos tuvieron lugar en el Alkartetxe de Gasteiz y durante una semana pudimos acudir a charlas de carácter político y de actualidad como a jornadas gastronómicas, de degustación, exposición de pintura y de habilidades creativas.

La presidenta de EA, Begoña Errazti, fue la encargada de inaugurar el programa con una charla acerca del papel de la mujer en la política. La segunda de las conferencias corrió a cargo de Xabier Caño y el tema elegido fue 'Nacionalismo, autodeterminación e independentismo'.

La aceptación por parte de los afiliados y simpatizantes de esta iniciativa organizada por la local de Gasteiz fue muy satisfactoria, por lo que no se descarta que para otoño preparen otra actividad de este tipo para atraer a la gente y dinamizar así, la vida del Alkartetxe.

**E**kainaren 13tik 21era bitartean Gazte Abertzaleak erakundeak hainbat hitzaldi antolatu zituen, etorkizunari begira euskal gizartearen hainbat erronka aztertzekeo intentzioarekin. Donostian egindako mahainguru hauetan Javier Elzo, Bittor Aierdi, Begoña Lasagabaster, Patxi Zabaleta eta Ernest Lluch bezalako hizlariak lau gaiak erantzunak ematen saiatu ziren: 'Gizartearen zati-keta arriskua aztergai', 'Europa: Aukera egokia etorkizunera begira', 'Sozialdemokraziaren gaurkotasuna zalantzan' eta 'Euskal arazoa: diagnostiko zehatz baten beharra'. Aniztasun giroan, hona hemen hizlarien erantzunik interesgarrienak:



### **Begoña Lasagabaster, diputada de EA:**

"Hemos defendido una clara vocación euro-peista y un compromiso con el proyecto de construcción de la Unión Europea, unión que debe ser un proyecto político construido sobre la base de una Europa de los Pueblos, respetuosa de los derechos y libertades de los ciudadanos y conformada por los distintos pueblos europeos con plena representación propia para decidir su devenir colectivo".

"Para conseguir ese proyecto político debemos trabajar en dos campos diferenciados. Transformar la Europa de los Estados de hoy en la Europa de los Pueblos y conseguir que nuestro país tenga el protagonismo propio en Europa".

"El proyecto europeo es un reto que debemos realizar entre todos".

### **Javier Elzo, Sociólogo:**

"Es necesario situar la política en sus coordenadas y en las prioridades de los ciudadanos..., no todo es política en Euskadi ni las diferencias de los vascos se limitan a estas cuestiones".

"La violencia es el problema más grave que tenemos porque no estamos de acuerdo en la forma de abordarlo".

"Es necesario conjugar la firmeza ética con los procedimientos democráticos del diálogo y la negociación sin exclusiones".

### **Bittor Aierdi, coordinador general de Elkarri:**

"Sí hay fisuras que no se han cerrado en los 25 últimos años de democracia como la violencia

por motivación política y la falta de acuerdo sobre el marco político de convivencia".

"En caso de que finalice la violencia y se produzca un diálogo sin exclusiones habrá motivos para la esperanza y Euskadi se convertirá en una sociedad normalizada que resolverá sus conflictos sin tragedia".

"La inmensa mayoría de los vascos está por la vía del diálogo y la no violencia".

### **Ernest Lluch, escritor y ex ministro socialista**

"La apuesta que los partidos nacionalistas hicieron en su día fue positiva pero ahora no sirve".

"Los partidos que ocupan el terreno central como el PNV, EA y el PSE tienen la posibilidad de amainar la situación actual. Los problemas no se resuelven desde los extremos".

### **Francisco Garmendia, catedrático de Sociología de la Universidad de Deusto**

"Los partidos políticos

no son capaces de llegar a un diagnóstico común".

"Hay que hablar absolutamente de todo, aunque no podemos comulgar con aquellos que quieren imponernos su voluntad".

### **Patxi Zabaleta, parlamentario de EH en Nafarroa**

"Nadie propone ya el Pacto de Ajuria Enea y el modelo de Lizarra está agotado en su propio desarrollo porque no se gestionó como era debido, tal y como ocurrió con la tregua".

"Mayor es un ministro de Interior fracasado y se pondrá en evidencia en cualquier momento. Desgraciadamente, el aprovechamiento político que ha hecho Mayor de los atentados se le volverá en contra".

"El PSOE está encorsetado por sus problemas internos. El PNV no tiene capacidad de innovación y sigue la rueda de quien se le pone delante, mientras la izquierda abertzale está sumida en una falta de dirección y de pro-

**Iñigo Barañano, Asier Santillan, Mikel Ugarte,**

**Iñaki Gaztelumendi, Galder Seguro eta Alex**

**Albak osatzen dute EAsarengo Batzordea. Alex,**

**23 urteko arkitektura ikaslea, da bere presiden-**

**tea. "Nik ez nuen presidente izateko inolako**

**asmorik izan" dio donostiarrak. "Estatutuen ara-**

**bera presidentea botu gehien jaso zuen hauta-**

**gaia da. Ezhustean arrapatu ninduen presidente**

**hautatua izateak" aitortzen du. Elkarrizketa,**

**jakina, e-maila erabiliz egin dugu.**

#### • **Nolakoa da Batzordearen egitura?**

Berez sei kide gaude batzordean, hauetatik bi bereizten direlarik, presidentea eta koordinadorea. Dena den praktikan lan talde bat gara. Geure artean interneten bidezko bilerak sarri ospatzen ditugu eta kontaktu jarraian gaude kudeaketa bideratzeko, baina honetaz gain fisikoki elkartzeko joera ere badugu. Badago Batzar bat ere, aukeratu gintuena alegia, eta arreta berezia eskeini nahi geniokena. Batzar hau organu kontsultibo arin moduan ere funtzionatu lezake alderdiarentzat.

#### • **Aipa ditzakezu Batzorde eragilearen helburuak?**

Aitzindariak gara halako esparru batean. Gure helburuak oso argiak dira: hasteko EA etorkizuneko hainbat beharretara moldatu nahi dugu interneten sustraituz eta baliabide berrienetaz hornituz. Bestetik geure alderdiaren ideologia hedatu nahi dugu, eta gizartearengana jo nahi dugu edonolako sektore, elkarte zein taldeak EAekin harremanetan jarriaz. Hau da, kanpora irteteko jarrera aktiboa dugu aztertzen ari garen hamaika bidez. Oso garrantzitsutzat dugu ere, afiliatuei eskeini diezazkiekegun zerbitzuen inguruko lana. Ez dezala inork pentsa, geure ekimena eztabaidarako foroetan amaitzen denik.

#### • **Eta zentzuk dira zerbitzu horiek?**

Maila guztietako barne funtzionamenduaren dinamizazioan zer esanik badugu, eta neurri bateko garrantzia izango duten zerbitzuak eskeini

ahal izango dituzten proiektuak dauzkagu. Bestetik egunerokoaz, interneteko gaiez, sozialdemokrazia... eztabaidarako hainbat gune sortuak dira jada. Badugu ere prentsa artikulak biltzen dituen gunea batzarreko kideek eskatuta. Bestelako zerbitzuak ere badira: Ziberalkartasuna boletina, Web-guneak, chat-a, talk-a...

#### • **Batzordeak sei hilabete inguru bete du, zer nolako balorazioa egingo zenuke?**

Geure lan ildoak definitua, helburuak zehaztu ditugu eta hainbat ekimen aurrera eramane ditugu. Hego Euskalerrian izan genituen hauteskundeak ezin ahaztu, bertan lan itzela egin baikenuen medioetan EAren presentzia nabarmenagotzea lortuz, propaganda lan handia eginaz etab... Badago ere modu ez antolatuaeren itsuraz egin dugunik hainbat ajenterengan ematen duen sineskortasunarengatik, eta eraginkortasunarengatik diskrezioan gorde beharrekoak.

#### • **Zer egin behar da izena emateko eta parte hartzeko?**

Foroetan parte hartzeko, biderik errazena ea l-subscribe@egroups.com-era zuzentzea da, bertan eskaintzen baita foro guztietarako sarrera. Webgunetara heltzeko nahikoa da [www.ea-euskadi.com](http://www.ea-euskadi.com)-era zein [www.gazte-abertzaleak.com](http://www.gazte-abertzaleak.com)-era jotzea.

#### • **Etorkizunari begira zer egin behar duzue?**

Geure kudeaketa EAren potentzialari beste irteera bat ematean datza. Behar-beharrezkoa da, alderdiko idazkaritza zein lurralde berezieneko Batzordekin elkarlanean aritzea, askok uste ez duten arren haien ekimenak interneten bidez ere bideratu baitaitezke. Beraz geure lehenengo helburua nolabaiteko koordinazioa eratzea da hainbat idazkaritzekin, geure proiektuak aurrera eramane ahal izateko.

# Propuesta soberanista



*Ejemplar que reúne las ponencias aprobadas en el último Congreso celebrado el pasado noviembre en Iruña. Los textos están también a disposición de los interesados en la página web de EA: [www.euskoalkartasuna.es](http://www.euskoalkartasuna.es)*

Eusko Alkartasuna fue el primer partido abertzale en poner encima de la mesa su propuesta concreta de avance hacia la soberanía. En el mes de noviembre del 99, el V Congreso de Eusko Alkartasuna, celebrado en Iruña, aprobó la ponencia política que recoge la estrategia a desarrollar para la consecución del tal fin, y que posteriormente se ha visto plasmada en otros textos, como el programa electoral de los comicios generales del 2000. ALKARTASUNA ofrece una síntesis elaborada a partir de algunos de esos textos y que recoge las líneas generales de esa propuesta.

Como partido independentista, Eusko Alkartasuna aspira a un estado vasco independiente que nos permita, como pueblo, disponer de los instrumentos necesarios para la consecución de una sociedad más justa y libre. Es por ello, que desde un planteamiento responsable EA elude posturas rupturistas.

Tres son las diferentes realidades administrativas en las que se encuentra Euskalherria, por un lado, la CAV, que mediante la única base legal que los ciudadanos de Euskalherria han podido aprobar, el Estatuto de Gernika, aprobó su propia expresión de nacionalidad. Por otra parte, la comunidad foral de Navarra donde el Amejoramiento foral no fue aprobado por los navarros y donde además no existe ningún reconocimiento jurídico a la realidad vasca de Navarra y por último, Iparralde, donde a pesar de la existencia de una voluntad mayoritaria favorable a la creación de un departamento vasco nos encontramos, como en Navarra, con una ausencia de cualquier reconocimiento jurídico de la realidad vasca y de cualquier instrumento de autogobierno. Además de las diferencias administrativas que



se ha expuesto, la conciencia abertzale o independentista es muy diferente cuantitativamente

en cada una de las tres realidades. Es por todo ello, que en EA creemos que no se puede hacer



un planteamiento único para toda Euskalherria, sino que se impone la necesidad de hacer planteamientos adecuados a cada realidad.

La CAV es la única entidad administrativa donde los vascos disponemos de un Parlamento con vocación nacional como órgano elegido democráticamente, es más, un Parlamento donde la correlación de fuerzas abertzales es reflejo de una conciencia abertzale mayoritaria por parte de los ciudadanos que la conforman. Una representación política de la misma es, en

opinión de EA, la que ha de iniciar un proceso de negociación política con el Estado español que, mediante el reconocimiento de los derechos preconstitucionales del pueblo vasco (recogidos por otra parte en las disposiciones adicionales tanto del estatuto como de la Constitución), profundice en el actual marco jurídico con el único límite de la voluntad del pueblo vasco democráticamente expresada, dicho de otro modo: reconozca el derecho de autodeterminación del pueblo vasco. Como fruto de la negociación pudieran ser tanto el reconocimiento expreso del derecho, como, en su caso, el no reconocimiento expreso pero sí en cambio el compromiso de respetar su ejercicio.



En EA apostamos claramente por la negociación política, pero somos conscientes de que la falta de voluntad de negociación no ha de ser un impedimento insuperable para el deseo de libertad de nuestro pueblo, y por ello, abogamos en caso de imposibilidad de la negociación por la declaración de soberanía de nuestro pueblo por ley del Parlamento vasco. Ante la coyuntura de la aplicación del derecho de autodeterminación, será el momento en el que las diferentes fuerzas políticas del país deban presentar sus proyectos nacionales y sociales para Euskalherria, siendo el pueblo vasco el que democráticamente decida el nivel de autogobierno del que desea dotarse. El respeto a la voluntad del pueblo es, por supuesto, una premisa que desde EA deseamos enfatizar: tanto si el deseo es de una república vasca independiente como si lo es de permanecer como comunidad autónoma dentro del Estado español.

En el caso de Nafarroa e Iparralde, es indispensable que desde el Parlamento Vasco se emprendan políticas de colaboración entre instituciones y organismos en materia de infraestructuras, industria, educación, euskera, deporte, etc. para crear conciencia de pertenencia al Pueblo vasco, y que de ese modo, supongan un avance de la conciencia nacional vasca. En Nafarroa concretamente, el avance en la conciencia nacional ha de ser sucedido por una voluntad por parte de los navarros de decidir su propio futuro. Como fórmula de conciliación entre posturas hoy irreconciliables y que respetaría las actuales instituciones EA propone, en las actuales circunstancias, una Dieta vasco-navarra, formada por una representación paritaria de electos del Parlamento Vasco y del Parlamento Foral de Navarra. Este órgano de carácter legislativo, que funcionará en régimen de codecisión e igualdad, tendrá competencias y facultades sobre todas aquellas materias que libremente y de mutuo acuerdo convengan. Asimismo, la Dieta se dotará de un órgano ejecutivo o Consejo, formado por delegados de los respectivos gobiernos Vasco y Foral, que, en el mismo régimen de igualdad y codecisión ostentarán competencias para establecer directrices, acuerdos y recomendaciones sobre las materias que libremente acuerden, y realizar estudios e iniciativas conjuntas en el orden comunitario europeo. La Dieta, deberá ser refrendada por los ciudadanos de la CAV y de la CFN mediante referendums diferenciados y concurrentes.

En Iparralde el proceso ha de ser parecido al seguido en Nafarroa, es decir, un avance en la conciencia abertzale, que irá seguido por la creación de lazos de colaboración más estrechos, que desembocarán finalmente en la incorporación de Iparralde a la estructura de la Dieta.

De todos modos, durante todo este proceso, será necesario colaborar y trabajar por la creación de instrumentos económicos, la articulación de formas para el reconocimiento internacional, la construcción social y la consolidación cultural.

# EA: la apuesta por la paz y la normalización

La coherencia en la acción política de Eusko Alkartasuna es un valor reconocido de este partido. Y el capítulo de la estrategia para la pacificación y la normalización de Euskal Herria no es, desde luego, una excepción.

Eusko Alkartasuna siempre ha defendido y reclamado la vía del diálogo como método de resolución de conflictos como el que sufrimos, de clara raíz política. Lo hacemos ahora, como lo hicimos en otros tiempos en que prácticamente nuestra voz clamaba en el desierto frente a los partidarios de la política del aislamiento y la receta policial. Lo hacemos ahora, y al igual que siempre, desde el respeto a los derechos humanos y a la voluntad popular como incuestionables pilares de cualquier solución.

Ése es el denominador común, el hilo conductor del continuo esfuerzo de EA por alcanzar la paz y la normalización en este pueblo, un objetivo prioritario desde el nacimiento de esta fuerza política, que es el que ha inspirado todos sus pasos en este terreno: desde la Mesa por la Paz que el Lehendakari Garaikoetxea ensayara hace prácticamente dos décadas, hasta el Acuerdo de Lizarra-Garazi.

Lamentablemente, quienes una y otra vez hacemos esfuerzos para tender puentes casi siempre nos topamos con aquellos que, con su desprecio a los derechos de las personas o de los pueblos, o de ambos simultáneamente, cierran las puertas a todo diálogo. No cabe, al parecer, para ellos ninguna solución que no sea la aceptación total e íntegra de sus propios postulados. Y eso tiene un nombre que no es precisamente "democracia".

Eusko Alkartasuna, por el contrario, ha demostrado, una vez más en los últimos meses, su talante democrático y a la vez su capacidad para, sin renunciar a sus principios programáticos e ideológicos, mostrar una flexibilidad única a la hora de ensayar, explorar y reintentar vías y caminos que conduzcan a esa paz que merece nuestro pueblo. De hecho, la propuesta que el pasado mes de mayo hizo pública la Ejecutiva Nacional de EA para la consecución de un nuevo marco decidido entre TODOS los partidos políticos puso nuevamente en evidencia a quienes no se atreven a someterse a esa auténtica prueba del nueve que pone a cada cual en su lugar: Esa propuesta, además, ha tenido otra virtud: remover el enquistado panorama político. En efecto,

la iniciativa de EA dio pie a que se sucedieran otras tantas "propuestas", muchas de ellas, desgraciadamente, meros lavados de cara ante los mass media. Sin embargo, existe en esta sucesión de "propuestas" un reconocimiento implícito de la necesidad de un diálogo entre todos los partidos, siempre propugnado por EA.

Queda, claro está, mucho camino por recorrer; como lo demuestra el hecho de que algunos partidos, como el PSE-EE, sean aún incapaces de admitir que ese diálogo tenga una agenda abierta. Que formaciones como EH no asuman su papel como agente político con total autonomía. Que el partido del Gobierno español se niegue a salir de su autismo político y supedita la solución del problema y la auténtica democracia a intereses partidistas y esquemas anclados en el más rancio españolismo. Que fuerzas políticas como el PNV no acaben de clarificar en ocasiones su postura y propicien así que se produzcan situaciones como la del pasado 16 de junio, en que la posición del PNV permitió la aprobación de una propuesta socialista de creación de un foro de partidos en el Parlamento Vasco, en detrimento de una propuesta impulsada por EA, precisamente junto al PNV, y en la que se pedía algo tan intachablemente democrático como lo contenido en los tres puntos de aquella enmienda que, por supuesto, no recoge las aspiraciones de EA como partido, pero sí marca unos mínimos democráticos universalmente asumibles, a saber:

-La convicción de que la actual situación exige un esfuerzo de comunicación y





entendimiento entre todas las fuerzas políticas representativas de la sociedad vasca

-La invitación consecuente a todos los partidos políticos de Euskal Herria a iniciar un proceso de diálogo y negociación en el que se reconozca y respete la pluralidad ideológica

existente en nuestra sociedad, sin exclusiones ni límites preestablecidos para las diferentes opciones políticas,

-Que sólo el compromiso inequívoco de todas las fuerzas políticas de apostar exclusivamente por las vías políticas y democráticas, y el propósito

de desterrar definitivamente todas las manifestaciones de violencia, pueden garantizar las condiciones adecuadas para llevar a buen fin dicho proceso.

Resta, en efecto, mucho camino por andar, y nadie dijo que fuera un camino sencillo. Pero Eusko Alkartasuna ha demostrado sobradamente que tiene voluntad y coraje político para continuar en ese empeño prioritario que supone avanzar día a día hacia la pacificación y la normalización política de Euskal Herria.



"Eusko Alkartasuna sigue apostando por la búsqueda de un nuevo consenso democrático, de una mayoría parlamentaria que sea capaz de impulsar la reforma del actual marco de autogobierno, con la convicción de que el Estatuto ha cumplido ya el papel que en su actual formulación permiten las fuerzas dominantes del Estado Español y que solo una expresión de voluntad clara y rotunda de la mayoría social del Pueblo Vasco podría determinar un avance hacia los objetivos estratégicos que EA defiende y, desde luego,

hacia cotas de autogobierno más acordes con la voluntad expresada reiteradamente por aquella mayoría social, incapaz hasta la fecha de articular una acción política acorde con sus propios planteamientos.

Hasta el presente, la conformación de una mayoría parlamentaria abertzale exigirá dos requisitos previos para EA: En el caso de HB, su abandono de cualquier connivencia con la violencia, el respeto a las mayorías y a las instituciones de ellas emanadas y el ejercicio de la política con un permanente sentido de la civilidad. En el caso del PNV, el respeto mutuo, la ausencia de dobles lenguajes y una decisión de cooperar prioritariamente con otros nacionalistas y no con partidos estatales".

# Una trayectoria coherente

Durante estos meses ha sido frecuente lanzar, contra quienes hemos trabajado para buscar una solución al principal problema, la acusación de haber sido esclavos de ETA, de estar sometidos a su chantaje o de hacer seguidismo del autodenominado MLNV. Nada más alejado de la realidad; si hay que acusar de seguidismo a alguien, será a quienes han hecho lo que Eusko Alkartasuna decía que había que hacer, como lo demuestra el texto que reproducimos a continuación y que corresponde al apartado 5.2 del programa electoral, aprobado por nuestra Asamblea Nacional el verano del año 1994, y con el que concurrimos a las elecciones al Parlamento Vasco que tuvieron lugar en octubre de ese mismo año.

## Defensa de las Bardenas

El Gobierno de Navarra y de UPN en relación con el desmantelamiento del polígono del tiro de las Bardenas está despreciando los reiterados acuerdos del Parlamento foral para la no renovación del contrato de arrendamiento que concluye el próximo año. EA hace un llamamiento al Gobierno foral para que defienda la postura mayoritaria de los navarros en esta cuestión, y a todos los ciudadanos, partidos, grupos sociales, sindicales, ecologistas, etc. a que convegan y promuevan la movilización social frente al atropello que se nos pretende imponer.

## Ley Foral de parejas estables en Nafarroa

En junio pasado se aprobó en el Parlamento de Navarra la Proposición de Ley Foral para la igualdad jurídica de las parejas estables, donde una de las novedades es la regulación de la adopción de hijos. EA, a través de su Presidenta y parlamentaria foral, Begoña Errazti, ha introducido notables mejoras en las que destacan artículos relativos a la guarda y custodia y régimen de visitas de los hijos comunes de la pareja, el que regula el cómputo del trabajo doméstico realizado por uno de los miembros en beneficio de la familia o del otro miembro., a fin de que sea compensado en caso de disolución de la pareja..

## Unos presupuestos "inútiles" para cuatro meses en Alava

EA ha calificado de "regresivos, antisociales, de derechas e inútiles" los presupuestos presentados por el Ejecutivo foral de Alava después de alcanzar un acuerdo con el PSE-EE.

Según el grupo juntero de EA, estas partidas constituyen el resultado de la mala gestión del Gobierno al prever duplicar la deuda sin presentar ningún proyecto novedosa e ilusionante; dejan de lado los principales problemas sociales existentes en Alava; ahonda en los desequilibrios territoriales al favorecer a Vitoria por encima de las comarcas y no contribuye en nada al esfuerzo que parte importante de los alaveses están realizando para lograr la normalización del uso del euskera.

## 160.000 millioi Gipuzkoako errepideetan

Gipuzkoako oinarriko errepideen sarea disnaturik dago lurralde barruko, lurralde arteko eta Europarekin lotu ahal izateko. Sare berriak Europarekiko loturak habetzeaz gain bertako eskualde batzuetan nabaritzen diren hutsuneak zuzendu nahi ditu, Deba Garaian eta Urola aldean, esate baterako.

Iparraldetik hegoaldera bi bide nagusi izango dira: N-1 errepidea (Madril-Irun) eta A-1 autobidea (Eibar-Gasteiz). Biak elkartzeko, zeharkako beste bi errepide, iparraldetik, A-8 autobidea (Bilbo-Behobia) eta hegoaldean, A-15 autobidea (Gipuzkoa-Nafarroa).

Horretarako, 2004a bitartean, 160.000 milioi inbertitu behar dira; horien artean, A-1 autobiderako 98.000 milioi hitzartu dira eta Donostiako bigarren ingurabiderako, 23.500.

## El nuevo Plan Director de Vivienda 2000-2003 "Etxebide"

El Plan Director de Vivienda 2000-2003, elaborado por el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente contó con el visto bueno del Parlamento Vasco.

Etxebide II se ha fijado como objetivos intensificar la oferta de vivienda protegida y facilitar el acceso a las viviendas libres a precios limitados, habilitando suelo e incrementando las ayudas a la rehabilitación, rentabilizar el patrimonio mediante el impulso de la rehabilitación y la regeneración urbana, acentuar el enfoque social, adecuar la política de vivienda al contexto y apostar por la mejora de la calidad de la vivienda, para lo cual contará con una inversión de 72.000 millones.

Además, el Departamento hará especial hincapié en impulsar el alquiler, revisará los criterios de acceso, adecuará las ayudas a las necesidades a través de subvenciones a fondo perdido e

impulsará la coordinación con políticas de inserción social de forma que sectores de la sociedad que hasta ahora no podían plantearse el acceso a una vivienda por falta de recursos a partir de ahora sí puedan hacerlo.

Para adecuar la política de vivienda protegida al nuevo contexto económico, Etxebide II plantea la revisión del actual plan de ayudas financieras, introduciendo subvenciones directas para la adquisición de viviendas usadas, rehabilitación o alquiler; una revisión de los convenios con las entidades financieras y el aseguramiento del riesgo financiero del Gobierno por las subsidaciones de los tipos de interés.

Asimismo, el Departamento ha recogido el compromiso del pacto de gobierno EA-PNV de redactar una Ley Vasca de Viviendas Protegidas, que reunirá toda la normativa dispersa en este asunto.





## Plan Interinstitucional de empleo

Sabin Intxaurreaga ha conseguido un importante paso en la cohesión y vertebración de Euskadi al aprobar el Plan Interinstitucional de Empleo 2000- 2003, un plan que por primera vez coordina las diferentes políticas y actuaciones que en materia de empleo y formación se llevan entre las diferentes instituciones del país.

Hasta ahora, cada diputación, cada ayuntamiento o mancomunidad ponía en marcha diferentes actividades y planes, según sus ideas y sus presupuestos.

Para evitar duplicidades y lagunas importantes, el consejero de Trabajo decidió elaborar un "mapa de recursos" que agrupara todas las actuaciones de las instituciones en materia de promoción de empleo y formación; en segundo lugar se acordó un marco de referencia de las políticas activas de empleo inspirado muy directamente en la Estrategia Europea de Empleo iniciado en Luxemburgo y actualizada en las cumbres de

Cardiff, Colonia y Lisboa, y por último se ha consensuado un reparto de funciones entre las distintas instituciones.

Los objetivos fijados radican en bajar en 5 puntos la tasa de desempleo y aumentar en dos puntos la tasa de actividad.

El Plan incide particularmente en la atención a los colectivos con mayores dificultades de inserción laboral (mujeres, personas con discapacidad, personas mayores de 45 años, jóvenes con cualificaciones no demandadas por el mercado de trabajo, perceptores de ayuda social, etc) y en la necesidad, en consonancia con la cumbre de Lisboa y el Plan Euskadi 2000Tres, de desarrollar la sociedad de la información y el conocimiento para reducir el llamado "foso digital".

Sabin Intxaurreaga consiguió aprobar el plan sin que estuvieran presentes los parlamentarios de EH demostrando vocación de consenso y capacidad negociadora.

## Emigrante: empadronate

El Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social que dirige Sabin Intxaurreaga ha lanzado en las últimas semanas varias campañas con un marcado carácter social y progresista.

"Emigrante: empadronate. Si quieres recibir ayudas sociales, educación, vivienda y sanidad, empadronate" es el mensaje dirigido a los emigrantes que llegan a Euskadi. Muchos de ellos ni se empadronan ni se acercan a los ayuntamientos porque temen a

que la policía les identifique como emigrantes "sin papeles" y les devuelvan a su país de origen.

El empadronamiento es condición necesaria para que en nuestro país se tenga derecho a las numerosas ayudas sociales que ofrece la administración autonómica.

Intxaurreaga presentó esta campaña junto con Rigoberto Jara, presidente de la coordinadora de ONGs de emigrantes y de Simon Kecalba, presidente de la asociación afrovasca.

## Infraestructuras para Bizkaia orientadas al empleo

El departamento foral de Empleo y Formación de Bizkaia cuyo titular es Sabin Arana, ha puesto en marcha un decreto de empleo, infraestructuras y un programa de formación por un importe de 2.500 millones.

El Decreto de Empleo tienen como objetivo articular medidas para la creación y mejora de empleo a partir de criterios solidarios y de redistribución de las rentas.

El programa de formación va dirigido a la promoción del autoempleo, así como el reciclaje profesional y facilitando la transición de la formación reglada a la vida laboral.

El decreto de infraestructuras subvenciona la rehabilitación de edificios para el sector turístico, e inversiones municipales orientadas a la formación y creación de empleo.

## En Ikazoka 2000

El equipo del departamento foral de Empleo y Formación de Bizkaia participó en la Ikazoka 2000 del que ha sido patrocinador. Ikazoka tiene como objetivo hacer llegar bajo diferentes formatos como publicaciones, material informático o tecnológico la influencia de nuestro idioma a otros ámbitos

## Eraberritu destina 4.500 millones para las Pymes

El Diputado de Promoción Económica de Bizkaia, Tontxu Campos, de Eusko Alkartasuna, presentó Eraberritu, el Programa de Ayudas a las Pequeñas y Medianas Empresas de Bizkaia para el que se destinan 4.500 millones.

Eraberritu dotará a las ayudas de una estabilidad temporal que permita a los empresarios elaborar políticas a medio y largo plazo para mejorar su competitividad; impulsar la colaboración entre todos los agentes sociales como mejor medio para afrontar el futuro.

Según el Diputado de Promoción Económica, Tontxu Campos, "con este programa pretendemos conceder subvenciones, no aisladas, sino que contribuyan a consolidar la empresa, en un período no superior a los tres-cuatro años. Para ello, cada año, en cada solicitud de subvención, realizaremos una evaluación de la calidad de gestión de cada empresa solicitante. Queremos que las ayudas públicas sirvan para consolidar proyectos empresariales, recuperen su efecto tractor y dejen de ser ingresos extraordinarios como han venido siendo, en algunos casos, en los últimos años".

## 2001a Hizkuntzen urtea European

2001a hizkuntzen urtea izango bada ere, Gorka Knörr Hizkuntz Minorizatuen taldeko arduradunaren aburuz, "gauzak ez dira atera gu nahi genuen erara, agiria onartu zen erara, PP eta Sozialistek Estatuen eskuetan utziko dute urte honen garrantzia, hau da, gure kasuan Madrilera eta Parisera erabakiko dute 2001 Urteko ekintzetan sartuko diren hizkuntzak.

### Ley de Uniones de Hecho y apoyo a homosexuales

El Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social mantiene contactos con colectivos homosexuales para la elaboración de la Ley de Uniones de Hecho, proyecto que ya está preparado y en negociación dentro del Gobierno. La Consejería apoyó a este colectivo en la realización de una campaña a favor de los derechos de los gays con motivo de la celebración en el pasado junio de su Día Internacional.

### Hobetuz

La portavoz de EA en el Congreso de los Diputados, Begoña Lasagabaster, ha reclamado al Ejecutivo del PP la cantidad económica que corresponde a la Fundación Vasca para la Formación Continua (Hobetuz) para este año de acuerdo a las cuotas que los trabajadores de la CAPV pagan en concepto de formación, que según las previsiones superan los 5.000 millones.

La Administración española ha manifestado reiteradamente su negativa a conceder a la Fundación Vasca la cantidad equivalente a la destinada a la Formación Continua en el Estado durante este año basándose en razones políticas partidistas. Así, el ministro de Trabajo reconocía en la Cámara Baja que la transferencia de cuotas estaba condicionada a la disposición de algunos partidos que en la pasada legislatura apoyaron al Gobierno del PP o a la ruptura de otros acuerdos que el Gobierno español atribuye falsamente a los partidos vascos.

El Gobierno ha intentado limitar esa cifra en los 1.500 transferidos ya por el INEM, una cuantía y una decisión que el pasado 22 de junio el Parlamento Vasco denunció por entender que castigaba a las empresas y trabajadores de la CAPV.

### Torturas y malos tratos

EA ha reclamado una vez más al Gobierno del PP medidas para erradicar total y definitivamente los casos de tortura y malos tratos en el Estado español, denuncia que volvía a reiterarse tras conocerse un informe realizado por el Comité Europeo para la prevención de la Tortura y los Tratos Inhumanos y Degradantes durante el año 1998. En este estudio, el Comité Europeo solicitaba a las autoridades españolas, entre otras, la adopción de medidas para mejorar el trato ofrecido a los detenidos y la revisión de los métodos utilizados por las Fuerzas de Seguridad durante los interrogatorios.

### Minas antipersona

En septiembre se cumplirán dos años desde la entrada en vigor de la "Ley de Prohibición total de minas antipersonal y armas de efecto similar" en el Estado. Con este motivo, y ante las previsiones anunciadas por el Gobierno del PP de destruir en el plazo de estos dos años 1.200 artefactos diarios, EA se ha interesado en el Congreso de los Diputados por la finalización del proceso que debería haberse producido ya.

## Eusko Alkartasuna en la nueva Legislatura del Estado

Eusko Alkartasuna rechazó la candidatura de José M<sup>a</sup> Aznar como presidente del Gobierno español tras conocer en el inicio de la VII Legislatura del Estado las líneas de actuación que el Ejecutivo central desarrollará durante los próximos cuatro años. Una exposición que desde Eusko Alkartasuna se escuchó con gran "preocupación", según subrayó durante su discurso la portavoz de EA en Madrid, Begoña Lasagabaster.

Así, la representante abertzale en el Congreso de los Diputados recordaba en su intervención a Aznar "la política de confrontación y agresividad sin precedentes en la que todo valía contra todo el nacionalismo vasco".

Lasagabaster responsabilizaba al Ejecutivo español de "poner todo tipo de obstáculos" a los intentos de formaciones como EA de "reorientar un conflicto cruento y endémico hacia planteamientos políticos que, aun entendiendo que podían resultarles incómodos por su carácter reivindicativo, lo cierto es que constituían la única luz que en los últimos treinta años habíamos vislumbrado para salir del negro túnel de la violencia".

Entre estas dificultades, la parlamentaria guipuzcoana subrayó la negativa del Gobierno a poner en práctica una nueva política penitenciaria que, además, contaba a su favor con todos los pronunciamientos legales y políticos". Al

mismo tiempo, Eusko Alkartasuna denuncia el hostigamiento constante emprendido desde el Ejecutivo español contra el Gobierno vasco y otras actitudes como "el intento de confundir la violencia con todo el pensamiento nacionalista vasco".

El presidente español, a lo largo de su discurso, había elogiado el Estatuto de Gernika como único "punto de encuentro para la convivencia en paz y libertad de los ciudadanos vascos" porque "al margen de la ley constitucional, de sus instituciones y principios, -según el líder del PP- nadie podría sentirse seguro de que sus derechos serán respetados".

Sin embargo, para la representación de Eusko Alkartasuna en Madrid, sólo podía calificarse como "ironía" que "al tiempo que el PP se erige en portaestandarte del Estatuto, no haya dado ni un sólo paso en su desarrollo pendiente, a pesar de las múltiples y constantes resoluciones del Parlamento Vasco".

Estas consideraciones motivaban, en consecuencia, el voto negativo de EA a un Gobierno que con su política había acelerado "el tránsito a otro momento histórico diferente al Estatuto de 1979" y había adoptado una actitud que evitaba, según advirtió la formación abertzale, la solución a un problema que "sólo puede ser impulsado desde el compromiso de respetar la voluntad de los vascos".



## Departamendu egitura bat bederen 'ipar aldea' rentzat!

**E**uskal Herri ipar aldeko gure hiru lurralde historikoen (Lapurdi, Xiberua, Baxenabarre deituen) akats handia da ez dutela ez bakarka ez eta elkarrekin ere nortasun instituzionalik 1789eko frantses Iraultza famatuaz geroz. Alta ez da hori asko gisetarat bertako jendeak ez dutelako eskatu bi mendez baino gehiagoz! Baina frantses Estadua galde horri beti elkor bezala dagola dirudi. Ez da harrizteko beraz ipar Euskal herriaren behar publikoek hain tratamendu eskasa dutela! Dela laborantza edo nekazaritza mailan, dela irakaskuntzan, dela bide eta beste obra publikoen sailan, are gehiago hegoaldearekin harreman normalak izateko, ez da mirakulua beti Bearneko hiri nagusia den Pautik pasa behar dela administrazioko baimen bat edo beste ardietsi behar bada. Alta, gaur egun iparraldean 260.000 biztanle badira eta frantses Estaduko gaurko beste 21 departamenduren aintzinetik edo aurretik da lurralde hori! Zergen tasari dagokionez %46,8koa jasaten du baina Pirinio Atlantiko departamenduko kreditotarik 42 baizik ez eskuratzen! Eta bada beste horrelako kondurik ateratzeko ipar Euskal herria Bearn aldearen menpe dagola erakusten dutenak aspalditik.

Bainan hona nun zenbait urte hauetan, batez ere abertzale mundutik, aski indartsu plazaratzen ari den orain Euskal herriarentzat nortasun instituzional

horren eskea, gutienez departamendu baten gisarat antola litekena; zeren frantses Estaduan departamendua deitu eraketa administratiboa baita herrialde batek juridikoki izateko duen bide arrunta. Baina hori ere ukatzen zaio oraino Euskal herriari. Ezin ulertua edo konprenitua zinez!

Alta iparraldeko auzapezen %63ak bere baia eman zuen egituraketa horren xedari 1996ko urriaren 30an egin kontsulta segretu batean. Geroztik, 1999ko apirilera ipar Euskal herriko biztanleen gehiengo osoa ordezkatzen duen herrietako kontseiluen edo udalen gehiengo osoa Euskal departamenduen alde agertu zen. Bestalde -bere garrantzia ukan baitezake gertakari honek ere- iparraldeko 'La Semaine' astekariak, bai eta 'Sud Ouest' egunkari ospetsuak 1999an egin bedera ikerketek ere gehiengo handia ematen zioten departamenduen aldekoeri. Geroztik Baionan bi manifestatze handiek jendea milaka ekarri dute nahi horren agertzeko. Azkenik frantses Lehen Ministroa den Lionel Jospin jaunaren hautetsi-eremuan, Cintegabelle herrian, Okzitania, Toulousetik hurbil, mila manifestariz gora bildu zen Lapurdi, Baxenabarre eta Xiberutik autobusez joanak.

Bainan Pariseko boterearen erantzuna, orain arte segurik, beti berdina: elkorrena edo ez ikusiarrena egitea. Nabari da alderdi interes handiak direla jokoan. Berdin akomeatzen edo adosten

direla ezkerreko eta eskubia edo eskuina Ipar Euskal herriaren bizka! Bost axola zaiotela azkenean hemengo euskal kultura eta mintzairaren egoera trixtea bera!

Bizkitaretan, jada lau aldiz ofizialki hitzeman zuten frantses ezkerrekoek bederen departamendu hori Ipar Euskal herriarentzat, hauteskundeak eta lau aldiz hitza jan orain arte: 1980an alderdi sozialistak agertu zuen Euskal herri-departamendu lege proposamen bat, alderdi hortako buruzagi guztiek izenpetu zutena.

1981an François Mitterand Lehendakari hautagaiak ere bere 110 proposamenetan eman zuen departamendu horren xede bera. Lionel Jospin lehen Ministroak berriz 1995an nahi bera agertu zuen publikoki. Azkenik, 1997an Nicole Péry hautagaiak -gaur egun gobernuaren denak- bere hauteskunde programan asmo bera zuen plazaratu aski argi Baionako zirkunskripzioko deputatu izan aintzin edo aurretik. Orain ere baitio, halere, beti xede beraren alde dela, bainan ez duela harek erabakitzen!

Anartean gauzak beren horretan daude. Alta eskarea zuzen baten aintzinean edo aurrean gaude berriz ere, zinez duintasunez eramana hau ere, aldi bat gehiago. Egari bere bidea, Departamendu horren eskaera hoin herritara izan zitekenik hain guti zirelarik denbora batez abertzaleen artean berean, E.A. Iparralde-k jakin zuen lehen egunetik xede horren alde agertzen. Geroztik, zorionez, abertzale gehienak bat jarriak dira eskaera horren indartzeko eta urrats ederra egin da aintzinerat edo aurrera, zeren orain herri oso baten nahia bilakatu baita sentsibilitate politiko guzien gainetik. Hori bera asko da eskakizun bide luze horretan itxaropena edo esperantza ez galtzeko eta dudarik ez da Parisen ez dutela gehiegi luzatzen ahalko zor zaikuna azkenean onartzeko.

2001 eta 2002ko urteak hor heldu dira garrantzitsuak beren hauteskunde lerroarekin: Herrietako eta kantonamenduetako hauteskundeak lehenik, gero Frantses Estaduko Lehendakartzarakoak. Ondotik laster deputatuak.

Ipar Euskal Herria departamendu! Izateko oihuak ez dira beraz oraino faltako! Eta betiko bidean ez da erretseko! Gutienez zor zaiguna irabazi edo lortu arte!

Manex Pagola

EL MUNDO, 14 de mayo de 2000

VIDAL DE NICOLAS  
PRESIDENTE DEL FORO ERMUA

«Lo más saludable para Euskadi es un Gobierno de salvación nacional de PP, PSOE y UA»



DIARIO VASCO, 16 de julio de 2000

EL SEMANAL, 28 de mayo de 2000

JON JUARISTI

“Mayor Oreja sería el mejor lehendakari posible”

El nuevo director de la Biblioteca Nacional ha aceptado su cargo sin vacilar. A Juaristi, catedrático de Filología Española, escritor y poeta, le pierden los libros. Y opinar a tumba abierta sobre el nacionalismo, el País Vasco y su futuro.

Waldmann asegura que «el terrorismo de ETA es fatal para el nacionalismo vasco»

**VASCO PRESS. SAN SEBASTIAN**  
El sociólogo alemán, Peter Waldmann, considera que el terrorismo de ETA resulta «fatal» para el propio nacionalismo vasco, por cuanto oculta los aspectos

**PONENTE**  
**Peter Waldmann.**  
Sociólogo de la Universidad de Augsburg

«constructivos y positivos» de una ideología nacionalista. Además, señaló que «ningún gobierno razo-

«La clave para un acuerdo es que las dos partes asuman que no pueden ganar»

duzca una situación de «empate interminable», que es lo que ha sucedido en el caso irlandés al constatar cada una de las partes que no podía terminar con su adversario.

EL MUNDO, 9 de julio de 2000

EL MUNDO, 9 de julio de 2000

VOCES DEL MILENIO

MO MOWLAM

«En cualquier lugar del mundo, sólo mediante el diálogo se consigue la paz»

FORGES





# Ante el Homenaje a Companys en Irun (2000.8.29)

**C**elebrar un acto de estas características en Euskadi, el año 2000, es enormemente emotivo. Por múltiples razones. En primer lugar, porque el 29 de agosto hará exactamente 60 años de su entrega. En segundo lugar, porque Companys fue el gran protector de los vascos. Cuando los fascistas se adueñaron de Euskadi, miles y miles de vascos tuvieron que huir. Y lo hicieron hacia Catalunya, donde luchando codo con codo con los catalanes, lo hacían no sólo por Catalunya sino por la propia Euskadi. Los destinos de nuestros dos pueblos estaban intensamente imbricados. Como lo están hoy. Cientos de niños fueron hospedados en los mejores albergues, en casas particulares, hasta en hoteles de lujo. Companys no se escatimó esfuerzos para darlos lo mejor, como así lo han reconocido en biografías y entrevistas muchos de estos niños hoy adultos. Igualmente, millares de adultos que tuvieron que huir de la salvaje represión fascista, se hospedaron en Catalunya, creándose unidades militares e incluso responsabilizándose con sus baterías, de la protección de tramos de la costa catalana como ocurrió en el Baix Empordà.

Los actos de finales de agosto serán especialmente emotivos también por el tiempo transcurrido desde esos trágicos sucesos. La historia no ha sido justa con la memoria de Companys que de haber sido Presidente de un país con estado, como Francia o Grecia, sería recordado a nivel internacional. Nehru, primer Presidente de la India independiente, fue de los que sí honró a Companys, del cual dijo en 1961:

"lo que han hecho con él (...) es uno de los crímenes más monstruosos que registra la historia de la humanidad". El año 1990 los gobiernos alemán y francés pidieron perdón por la parte de culpa que tuvieron en su asesinato. No así los gobiernos españoles, que no sólo no han pedido perdón sino que se han negado todos estos años a dejar ver las actas del juicio farsa que en menos de una hora se le hizo el 14 de octubre de 1940. Tampoco parecen dispuestos a dejar revisar el caso y anular su perversa sentencia. Expresado en términos francos, lo que nos están viniendo a decir -poco más o menos- es que si Companys estuviera vivo hoy, lo único que le salvaría la vida es la inexistencia de la pena de muerte en la España actual. Es en este sentido que hay que calificar el voto negativo del grupo del PP en el Parlament (mediados de junio año 2000) a adherirse a los actos de Irun, moción votada por el resto de grupos del Parlament. Claro que también es el único grupo que no tiene presencia en Lluís Companys-en Omenezko Batzordea, comisión donde están representado todos los demás grupos, siéndolo Eusko Alkartasuna por Carlos Garaikoetxea y Begoña Lasagabaster.

Los actos del 29 de agosto se realizarán a las 22.30 de la noche en el Puente "Internacional" con la presencia del Lehendakari del Gobierno Vasco y del President de la Generalitat de Catalunya. Actuará un grupo de escenificación teatral, que representará la huida del pueblo de Irun (4-5 septiembre 1936) ante el avance de los sublevados de Mola y la entrega de Companys. El día 31

**El próximo día 29 de agosto va a pasar algo muy importante y emotivo para todos los nacionalistas y para la gente de sensibilidad progresista. Ese día, en el Puente mal llamado "Internacional" de Hendaia-Irun, vamos a hacer un acto en memoria de la entrega que allí hicieron los nazis a los franquistas del que sería único Presidente democráticamente elegido fusilado por los fascistas en toda la contienda 1936-1945: Lluís Companys i Jover.**

Lluís Llach y Joseba Tapia nos deleitarán con un concierto en honor a Companys en el Victoria Eugenia de Donostia. Final mente, después de tantos años, Companys recibirá el homenaje que se merece. Estáis invitados a participar.

*Toni Strubell*  
Coordinador del Homenaje a Companys



## Maite Etxaniz, Alcaldesa de Zarautz

**Nació hace 35 años en Arroa, pero desde los seis vive en Zarautz. Licenciada en Filología Vasca en los EUTG de San Sebastián, donde también cursó los cursos de doctorado, trabajó un año en el colegio de los Antoñanos impartiendo clases de euskera, literatura y lengua, hasta que en 1990 llegó al Ayuntamiento de Zarautz y desde hace un año es su alcaldesa. No le inquieta que el municipio experimente un continuo crecimiento, lo que le preocupa es mejorar los servicios, fomentar la vivienda de protección oficial y habilitar terreno industrial.**



### “Adecuar los servicios y las infraestructuras a la población de Zarautz, uno de los objetivos”

**T**ras dedicarse durante toda la década de los 90 a realizar labores de técnico de euskera en el Ayuntamiento de Zarautz, desde hace un año es su primera edil. Maite Etxaniz reconoce que esa experiencia junto con los años que durante la última legislatura colaboró con el equipo de Imanol Murua, en las que también se encargó de las áreas de relaciones públicas, protocolo y prensa, le han servido de gran ayuda para asumir el reto de liderar el Consistorio.

Además con el añadido de ser el relevo de Imanol Murua y de Antonio Alberdi, los dos únicos alcaldes que ha conocido Zarautz desde la democracia. "Es un peso más pero gracias al equipo que tengo, pienso que estamos trabajando en una buena línea". El momento más difícil fue el periodo electoral, la continuación de 20 años lo asumía una mujer joven, "pero fue muy grato darse cuenta que los zarautarras volvieron a apostar por gente de EA, sabedores de que trabajamos bien".

Maite se comprometió con la política desde muy joven. En EA desde el inicio, ha ocupado cargos en las ejecutivas locales y ha participado en todas las asambleas y congresos del partido. Un año antes de las elecciones municipales le propusieron ser alcaldable y "te lo piensas mucho porque es una gran responsabilidad, consultas mucho, ves que te animan y al final aceptas".

Advierte que Zarautz está en continuo crecimiento.

"Somos ya 21.000 habitantes - 15.000 en 1981 y 19.000 en 1995-, un municipio turístico que no ha perdido su identidad. Percibimos la llegada de gente joven de los alrededores, contamos con un entorno natural privilegiado, buenas comunicaciones, el índice de euskaldunes es de un 71 % y trabajamos por adecuar los servicios y las infraestructuras a la población".

Entre los retos apunta "la ampliación de las instalaciones deportivas, y de la residencia de ancianos, habilitar un nuevo ambulatorio y un Juzgado de Paz, posibilitar más zona industrial que se traduzca en puestos de trabajo y vivienda de protección oficial". A este respecto, Maite Etxaniz afirma que se han adjudicado 64 VPOs y está en marcha una promoción de 56 y otra de 150 en proyecto. Confirma, asimismo, que la mitad de la pobla-

ción activa trabaja en servicios, sin embargo, junto con Orio, Aia, Getaria y Zumaia conforman la Mancomunidad del Urola Kosta, en la que apuestan por la formación y el empleo, es decir, por reducir las tasas de paro, centradas principalmente en mujeres mayores de 45 años, con ofertas de formación específicas para estos colectivos.

Para todo ello, el órgano de gobierno de Zarautz está ocupado por EA y PNV, tras asumir los jeltzales prácticamente todo el programa de EA. De todas maneras, Maite Etxaniz ha delegado diversas funciones en la Comisión de Gobierno, en la que participan con voz y voto, además de ella, un miembro de cada partido. "Siempre podemos ejercer el voto de calidad, pero hoy es el día que aún no lo hemos hecho, lo cual quiere decir que siempre hemos tenido apoyos".

## Timoteo Plaza, el primer alcalde nacionalista vasco



**Habitualmente reservamos esta sección para dar cuenta de aquellos alderdikides, sean jóvenes, adultos o mayores, cuyo relato sea un tanto especial. En esta ocasión nos hemos hecho eco de una persona que nos ha dejado hace apenas unos días, pero cuyo legado de lucha, resistencia, elegancia, tolerancia y amor a un país digno del mejor ejemplo, pervivirá entre nosotros, más si cabe en el valle del Baztan.**

**S**e trata de Timoteo Plaza Mendiburu, el primer alcalde nacionalista desde la guerra, elegido por el valle navarro del Baztan. No obstante su lucha por Euskal Herria comenzó mucho antes. Junto con su mujer Feli Aristio y Bittori Etxeberria conformaron la primera línea de la red vasca para la resistencia. Al situarse en la frontera, hacían labores de 'mugalar' a los miembros del Gobierno vasco en el exilio. En ellos confiaron, entre otros, Ajuriagerra e Irujo, y la impronta de Timoteo ha sido tal que ha permitido revivir al nacionalismo vasco en el Baztan. "Nos ha dejado a los 93 años pero con una elegancia mantenida durante todos ese tiempo. Él y su familia son el ejemplo a seguir por todos los abertzales" afirma Mirentxu Oiarzabal, concejal en

el Baztan cuando Timoteo era alcalde.

"Hombre respetuoso, elegante, recto, respetado por todos los sectores de la sociedad y con una ideología clara" así lo recuerda Mirentxu. "Asombraba tanto su persona que nadie osó competir con él en las elecciones municipales de 1979" asegura. Mirentxu Oiarzabal compartió cuatro años en el Ayuntamiento baztandarra. "Sobre todo era tolerante, respetuoso y como fruto de ello, todo el mundo le apreciaba, como así se vio en su despedida".

En la época de su mandato en el Ayuntamiento del Baztan, Timoteo vivió el golpe de Estado de Tejero, pero sufrió en mayor medida "la brutal toma del valle del Baztan ordenada por Javier Ansuategi, Gobernador Civil por aquel entonces, que detuvo a

numerosos jóvenes, que posteriormente salieron sin cargos. Fueron momentos duros en los que Timoteo fue el primero en salir a la calle reclamando justicia" explica Mirentxu.

En este sentido, quiere dejar claro que Timoteo "sentía su mayor repulsa a toda expresión de violencia". "Siempre veló por métodos pacíficos, creía en la paz y apostaba por el diálogo, incluso en situaciones límites despreciaba la violencia, ni cuando perseguido por los falangistas tuvo que arrojar a un rebaño de ovejas que lo protegieron de ser detenido" según él mismo le relató.

Mirentxu subraya el papel de su mujer Feli. "Junto con la familia Etxeberria, ellos son el punto de referencia del nacionalismo en el Baztan". "Son los auténticos resistentes, deportados en Tours, tuvieron que casarse en un caserío, fueron torturados y encarcelados, pero siempre fieles a una ideología y tras el nacimiento de EA, profundos creyentes de este proyecto" asegura.

"Timoteo ha fallecido con el honor de ser el primer alcalde nacionalista desde la guerra y dejando también, un Ayuntamiento gobernado por EA en el valle del Baztan, porque a pesar de sus años, ha trabajado por la constitución de la junta municipal y para que por tercera legislatura tengamos alcalde de EA" concluye.

# BEASAIN

Antzizar Kiroldegia

**ALKARTASUN EGUNA**

**IRAILAK 17 2000**

*Abertzale guztiok Beasaina!*



eusko  
alkartasuna